

# যক্ষ্মা (TB) এর জন্য ব্যাসিল ক্যালমেট-গুয়েরিন (BCG) টিকা রোগী এবং পরিবারের জন্য তথ্য

**Bacille Calmette-Guérin (BCG) Vaccination for Tuberculosis (TB)**  
Information for patients and families

Bengali

## BCG টিকা সম্পর্কে তথ্য

যক্ষ্মার (TB) ভ্যাকসিনকে বলা হয় ব্যাসিল Calmette-Guerin (BCG) ভ্যাকসিন। TB হলো TB ব্যাকটেরিয়া দ্বারা সৃষ্ট একটি রোগ যা বাতাসের মাধ্যমে এক ব্যক্তি থেকে অন্যব্যক্তির মধ্যে ছড়িয়ে পড়ে। ফুসফুসের TB সবচেয়ে বেশি দেখা যায়, যদিও TB শরীরের যে কোনও জায়গায় দেখা দিতে পারে এবং গুরুতর অসুস্থতার কারণ হতে পারে। বিশেষ অ্যান্টিবায়োটিক দিয়ে TB নিরাময় করা যায়। আরও তথ্য পেতে দেখুন [health.nsw.gov.au/TB](http://health.nsw.gov.au/TB)

BCG টিকা প্রাপ্তবয়স্কদের তুলনায় ছোট শিশু এবং বাচ্চাদের মধ্যে বেশি কার্যকর। BCG টিকা ছোট বাচ্চাদের গুরুতর ধরণের TB'র বিরুদ্ধে ৭০% এরও বেশি সুরক্ষা দেয় (যেমন মস্তিস্কের TB)। BCG টিকা উপরের বাহুর ত্বকের ঠিক নীচে ইনজেকশনের মাধ্যমে দেওয়া হয়।

BCG টিকা TB থেকে সুরক্ষা দিতে ৩ মাস সময় নিতে পারে। যেসব দেশে TB একটি সাধারণ রোগ সেসব দেশে ভ্রমণের ৩ মাস আগে BCG টিকা দেওয়া উচিত। BCG টিকা সময়ের সাথে সাথে এর কার্যকারিতা হারায়, সাধারণত ৫ থেকে ১৫ বছরের মধ্যে।

## লাইভ ভ্যাকসিন

BCG একটি লাইভ ভ্যাকসিন। যাদের একাধিক লাইভ ভ্যাকসিন ইনজেকশন প্রয়োজন তাদের উচিত, হয়:

- সমস্ত লাইভ ভ্যাকসিনগুলো একই দিনে ইনজেকশনের মাধ্যমে নেওয়া, অথবা
- BCG এবং অন্যান্য লাইভ ভ্যাকসিনগুলো ইনজেকশনের মাধ্যমে নেওয়ার মধ্যে কমপক্ষে ৪ সপ্তাহের ব্যবধান রাখা।

## TB'র লক্ষণগুলোর দিকে নজর রাখুন

যেহেতু BCG টিকা TB'র ঝুঁকি পুরোপুরি প্রতিরোধ করে না, তাই অনুগ্রহ করে TB'র লক্ষণগুলো সম্পর্কে সচেতন হন এবং যদি সেগুলো দেখা দেয় তবে চিকিৎসা নিন। TB'র লক্ষণগুলোর মধ্যে রয়েছে জ্বর, তিন সপ্তাহের বেশি সময় ধরে কাশি, কাশির সাথে রক্ত পড়া, রাতে ঘাম, কোন কারণ ছাড়া ওজন হ্রাস এবং ক্লান্তি।

## BCG টিকা কার নেওয়া উচিত?

NSW-এ, BCG ভ্যাকসিনের জন্য সুপারিশ করা হয় নিম্নোক্তদের জন্য:

- ৫ বছরের কম বয়সী শিশুরা যারা ৪ সপ্তাহ বা তার বেশি সময় ধরে এমন কোনও দেশ বা দেশগুলোতে ভ্রমণ করে যেখানে ৫ বছর বয়সী শিশুদের মধ্যে TB হওয়া সাধারণ ঘটনা।
- TB পরিষেবা অনুযায়ী, ৫ বছরের কম বয়সী শিশুরা অস্ট্রেলিয়ায় TB তে আক্রান্ত হওয়ার চলমান ঝুঁকিতে রয়েছে
- ৫ বছরের কম বয়সী শিশু যারা হ্যানসেনের রোগে (বা কুর্চ রোগে) আক্রান্ত ব্যক্তির সাথে বাস করে
- স্বাস্থ্যসেবা কর্মীরা এমন একটি দেশে কাজ করার জন্য বিদেশ ভ্রমণ করেন যেখানে BCG টিকা নেওয়া প্রয়োজন বা নেওয়ার জন্য দৃঢ়ভাবে সুপারিশ করা হয়।

যেসব দেশে TB সাধারণত দেখা যায় সেসব দেশের তথ্য পেতে দেখুন [health.nsw.gov.au/TB-countries](http://health.nsw.gov.au/TB-countries)

# প্রাক-টিকাকরণ মূল্যায়ন

BCG টিকা দেওয়ার আগে একটি টিউবারকুলিন স্কিন টেস্ট (Mantoux পরীক্ষা বা TST) প্রয়োজন যদি আপনি অথবা আপনার শিশু:

- এমন একটি দেশে জন্মগ্রহণ করে থাকেন যেখানে TB একটি সাধারণ রোগ
- এমন কোনও দেশ বা অঞ্চলে বসবাস করেছেন বা ভ্রমণ করেছেন যেখানে TB একটি সাধারণ রোগ
- ফুসফুসের TB-তে আক্রান্ত ব্যক্তির সাথে ঘনিষ্ঠ যোগাযোগে ছিলেন।

আপনার যদি টিউবারকুলিন স্কিন টেস্ট পজেটিভ হয়, রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা কম থাকে বা বর্তমানে এমন অসুখে ভুগছেন যেখানে জ্বর আছে, তবে আপনাকে BCG টিকা দেওয়ার পরামর্শ দেওয়া হয় না।

## BCG টিকায় ব্যথা

টিকা দেওয়ার পরে সুই দেওয়ার জায়গায় ব্যথা হওয়া স্বাভাবিক। সাধারণত, কালশিটে লাল দাগ তৈরি হতে কয়েক সপ্তাহ সময় লাগে, তারপর একটি খোলা কালশিটে ঘা তৈরি হয় এবং তা সেরে উঠার জন্য একটি ছোট, সমতল দাগ হতে কয়েক মাস লেগে যায়। যদি ২ থেকে ৩ দিনের মধ্যে ঘা তৈরি হয় তবে এটি একটি দ্রুত বা ত্বরান্বিত প্রতিক্রিয়া হিসাবে বিবেচিত হয় এবং টিকা গ্রহণের ক্লিনিকের সাথে যোগাযোগ করা গুরুত্বপূর্ণ।

যদি টিকা দেওয়ার ৬ সপ্তাহের মধ্যে আপনি বা আপনার সন্তানের মধ্যে BCG ঘা না হয়, তাহলে সেই ক্লিনিকে কল করুন যেখানে BCG টিকা দেওয়া হয়েছিল। কিছু লোক টিকাদানে আরও ধীরে ধীরে প্রতিক্রিয়া দেখাতে পারে। বিরল ক্ষেত্রে, কোনও ব্যক্তির টিকার প্রতিক্রিয়া নাও থাকতে পারে, BCG ঘা সৃষ্টি নাও হতে পারে এবং TB থেকে সুরক্ষিত নাও হতে পারে। আপনার যদি টিকার প্রতিক্রিয়া না থাকে তবে পুনরায় টিকা দেওয়ার পরামর্শ দেওয়া হয় না।

## কীভাবে BCG টিকার ব্যথার যত্ন নেবেন

- টিকা নেওয়ার স্থানটি পরিষ্কার এবং শুকনো রাখুন
- গোসল বা স্নানের পরে জায়গাটি সাবধানে চেপে চেপে শুকনো করুন
- যেখানে সম্ভব স্থানটি খোলা রাখুন
- প্লাস্টিকের ড্রেসিং বা 'ব্যান্ড-এইডস' এর মতো আঠালো প্লাস্টার দিয়ে ঢেকে রাখবেন না
- ক্রিম বা মলম ব্যবহার করবেন না।

যদি ঘা থেকে পুঁজ বের হতে শুরু করে তবে আপনি এটি আলগা, জীবাণুমুক্ত কাপড়ের টুকরো (যেমন গজ) দিয়ে ঢেকে রাখতে পারেন। কাপড়ের টুকরোর কিনারা আটকানো থাকবে তবে বাতাস ভিতরে প্রবেশ করতে পারবে।

আপনি অথবা আপনার শিশু গোসল, স্নান, সাঁতার কাটা এবং খেলাধুলার মতো আপনার সমস্ত স্বাভাবিক ক্রিয়াকলাপ চালিয়ে যেতে পারেন। আরও তথ্য পেতে দেখুন [health.nsw.gov.au/BCG-sore](http://health.nsw.gov.au/BCG-sore)

## BCG টিকার কি কোনও পার্শ্ব প্রতিক্রিয়া রয়েছে?

BCG টিকা খুব নিরাপদ এবং পার্শ্ব প্রতিক্রিয়াগুলো সাধারণত হালকা হয়। মাঝে মাঝে যে সকল পার্শ্ব প্রতিক্রিয়া দেখা দেয় সেগুলোর মধ্যে রয়েছে:

- দ্রুত বা ত্বরান্বিত BCG টিকার ঘা তৈরি হওয়া
- বেদনাদায়ক, লাল এবং ফোলা BCG টিকার ঘা
- বগল বা ঘাড়ে গ্রন্থিগুলোর ফোলাভাব
- সুই দেওয়ার জায়গায় খুব লক্ষণীয় দাগ দেখা যায়, যা কেলোয়েড দাগ হিসাবে পরিচিত।

খুবই কদাচিৎ টিকাটি ব্যাপক মাত্রায় BCG-এর সংক্রমণ সৃষ্টি করে যা অ্যান্টিবায়োটিক দিয়ে চিকিৎসা করা যেতে পারে।

আপনার যদি কোনও উদ্বেগ থাকে বা কোনও পার্শ্ব প্রতিক্রিয়া অনুভব করেন তবে অনুগ্রহ করে সেই ক্লিনিকের সাথে যোগাযোগ করুন যেখানে আপনি বা আপনার শিশুকে টিকা দেওয়া হয়েছিল বা আপনার আফটার-আওয়ার স্বাস্থ্যসেবা সরবরাহকারীর সাথে যোগাযোগ করুন।

TB সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য বা আপনার স্থানীয় TB ক্লিনিকের সাথে যোগাযোগের জন্য, দেখুন:

[www.health.nsw.gov.au/Infectious/tuberculosis/](http://www.health.nsw.gov.au/Infectious/tuberculosis/)